

# user manual

manuel d'utilisation | benutzerhandbuch | manual del usuario  
gebruikershandleiding | manuale per l'utente | manual do usuário  
användar-handbok

## Digital Audio Player

Lecteur audio numérique | Digitaler Audio-Player | Reproductor de audio digital  
Digitale audiospeler | Lettore audio digitale | Leitor Áudio Digital  
Digital ljudspelare



# Veel plezier met uw nieuwe product

Bezoek onze website: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) en voer de naam van het product in. U kunt de volgende onderwerpen bekijken:

- FAQ (veelgestelde vragen)
- de nieuwste gebruikershandleidingen
- de nieuwste downloads voor de pc
- firmware-upgradebestanden

Omdat u uw product kunt upgraden, raden wij u aan uw product te registreren op [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register)

zodat we u kunnen informeren zodra er nieuwe gratis upgrades beschikbaar zijn.

*De model- en productnummers zijn op het etiket bij de USB-connector te vinden.*

## Meer informatie over uw nieuwe product

Met dit nieuwe product kunt u genieten van:

- het afspelen van MP3 en WMA (raadpleeg het gedeelte [MUZIEKMODUS](#))
- FM-radio\*\*\* (raadpleeg het gedeelte [RADIOMODUS](#))
- Opname: FM\*\*\* en spraak (raadpleeg het gedeelte [OPNEMEN](#))

*\*\*\*FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies. FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.*

### Accessoires



Hoofdtelefoon



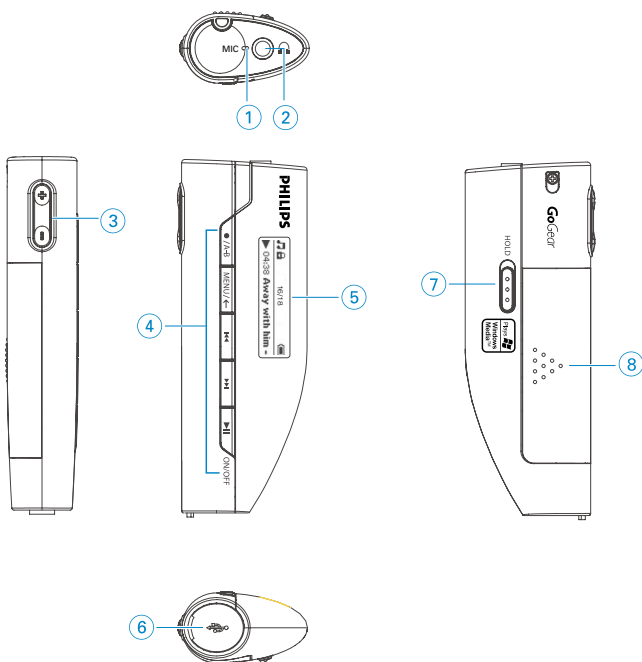
USB-kabel



Halskoord



CD-ROM met gebruikershandleiding, stuurprogramma's, veelgestelde vragen en software voor muziekbeheer



## Overzicht van aansluitingen en bedieningselementen

- |   |              |   |
|---|--------------|---|
| ① | MIC          | Microfoon   |
| ② | 🎧            | Ingang voor hoofdtelefoon   |
| ③ | + / -        | Volume wijzigen   |
| ④ | A-B / ●      | Spraak of FM-radio*** opnamen of stoppen; Een deel van een nummer herhalen of een aantal keren herhalen |
|   | MENU         | Voor menuopties   |
|   | ⏮ / ⏭        | Terugspoelen / vooruitspoelen; Volgende / Vorige niveaus  |
|   | ⏸            | In-of uitschakelen en Afspelen / Pauze; hiermee bevestigt u een menu-instelling                         |
| ⑤ | Display      | Dynamische weergave van menu, opties en trackinformatie   |
| ⑥ | USB          | Aansluiting voor USB-kabel  |
| ⑦ | HOLD         | Knopvergrendeling inschakelen   |
| ⑧ | Batterijklep | Open deze klep om de batterij te plaatsen   |

\*\*\*FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies. FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.

# Vorbereidende stappen

## Software installeren

- 1 Plaats de meegeleverde cd-rom in de cd-romspeler van de computer.  
Als de CD niet automatisch start, klikt u op het bestand **.exe** in de hoofddirectory van de CD.
- 2 Selecteer uw taal. Volg de instructies op het scherm om de installatie van **Musicmatch® Jukebox** en **Firmware Manager** te voltooien.

### LET OP!

Gebruikers van Windows 98SE:


Sluit de Digitale audiospeler NIET aan op de computer VOORDAT de installatie is voltooid.


## Muziek organiseren en overbrengen

Uw speler wordt in Windows Verkenner weergegeven als een nieuw USB-apparaat voor massaopslag. Tijdens de USB-verbinding kunt u bestanden organiseren en muziek naar het apparaat overbrengen.

- 1 Klik en markeer een of meerdere bestanden om ze heen en weer te kopiëren tussen de speler en de computer.
- 2 Voltooi de overdracht met slepen-en-neerzetten.
- 3 U kunt uw digitale muziekcollectie van uw computer naar de speler overbrengen via **Musicmatch® Jukebox**.

## Koppel het apparaat voorzichtig

Sluit de actieve toepassingen die op de speler worden uitgevoerd. Verwijder de speler op een veilige manier door op  te klikken in de taakbalk.

**Gebruikers van WINDOWS 98SE:** het pictogram  ontbreekt.

Als de bestandsoverdracht is voltooid, koppelt u het apparaat los.

(De bestandsoverdracht is voltooid wanneer de animatie  stopt.)

## Batterij

Met deze speler kunt u naar keuze de volgende batterijen gebruiken:

- normale batterijen type LR03, UM4 of AAA (bij voorkeur Philips); of
- alkaline batterijen type LR03, UM4 of AAA (bij voorkeur Philips); of
- oplaadbare batterijen type LR03, UM4 of AAA (bij voorkeur Philips).

*Opmerking: Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet zult gebruiken.*

## Plaatsen van de batterijen

Open het batterijenvak. Leg batterijen in met de juiste polariteit.

## Voeding

Inschakelen: Houd **▶▶** ingedrukt totdat het PHILIPS-welkomtscherm verschijnt.

Uitschakelen: Houd **▶▶** opnieuw ingedrukt totdat er niets meer op het scherm wordt weergegeven.



### TIP

Het apparaat schakelt zichzelf automatisch uit als het niet wordt gebruikt en als er geen muziek wordt afgespeeld gedurende de tijdsperiode die is ingesteld onder **SETTINGS** (INSTELLINGEN) > **TIME OUT**.

## Indicatie van batterijniveau

Het batterijniveau wordt bij benadering weergegeven op het display



Batterij opgeladen



Batterij tweederde vol



Batterij halfvol



Batterij bijna leeg



Batterij leeg







### TIP

Als de batterijen bijna leeg zijn, wordt dit knipperend op het scherm aangegeven.   
Het apparaat schakelt zichzelf dan binnen 60 seconden uit.  
Voordat het apparaat uitschakelt, slaat het alle instellingen en niet-afgewerkte opnamen op.

## Hoofdmenu

Wanneer u de speler inschakelt, verschijnt het hoofdmenu. Anders drukt u op MENU en selecteert u Source (Bron) om naar het hoofdmenu te gaan.

 Music (Muziek)	hier kunt u uw digitale muziek laten afspelen
 Radio***	hier kunt u naar uw radiovoorkeuzezenders luisteren
 Recordings (Opnamen)	hier kunt u uw eigen opnamen afspelen, beheren en maken
 Settings (Instellingen)	Selecteer dit om de instellingen aan te passen aan uw behoeften






\*\*\*FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies. FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.

## Navigeren

Het apparaat beschikt over een gemakkelijk te begrijpen systeem voor menunavigatie om u door de diverse instellingen en functies te leiden. Gebruik   om door menu's te bladeren. Druk op  om uw keuze te bevestigen.

## Muziekbibliotheek: Afspelen (ook van toepassing op het afspelen van opnamen)

Selecteer  in het hoofdmenu om de muziekbibliotheek te openen. Het apparaat zal al uw muziek in alfabetische volgorde afspelen wanneer u op  drukt.

Basisbediening	Bedieningselementen
Volgende track afspelen	Druk op 
Vorige track afspelen	Druk op 
Muziek pauzeren	Druk op  tijdens het afspelen
Vooruit zoeken	Indrukken en vasthouden 
Achteruit zoeken	Indrukken en vasthouden 
Volumeregeling	+ / -

# Geavanceerde afspeelfuncties

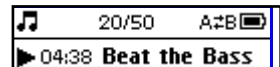
Druk op **MENU**. Gebruik de schuifknoppen om de volgende opties te selecteren.

Instelling	Options
Source (Bron)	Naar ander hoofdmenu
Afspeelmodi	Off (Uit) / Repeat 1 (1 herhalen) / Repeat all (alles herhalen) / Shuffle (willekeurige volgorde) / Shuffle repeat (willekeurige volgorde herhaald)
Equalizers	Rock / Funk / Jazz / Classic / Hip Hop / Dance / Off (Uit)
Scroll speed	Normaal / Langzaam / Snel / Off (Uit)
Delete (Verwijderen)	

## A-B herhalen

Een deel van een nummer herhalen of een aantal keren:

- 1 Tijdens het afspelen van muziek kunt u het volgende doen:  
Druk op **A-B** / ● bij het gewenste startpunt.  
→ **A+** wordt op het scherm weergegeven.
- 2 Druk opnieuw op **A-B** / ● bij het gewenste eindpunt.  
→ **A:B** wordt op het scherm weergegeven en het te herhalen deel begint.



## Afspeelmodi

### Afspeelmodi wijzigen

- 1 Druk op **MENU**. **Afspeelmodi** selecteren.
- 2 Gebruik de schuifknoppen om de volgende opties te selecteren.

Pictogram	Betekenis
Uit	Normaal afspelen
Repeat 1	Eén nummer steeds opnieuw afspelen
Repeat all	Alle nummers steeds opnieuw afspelen
Shuffle	Alle nummers in willekeurige volgorde afspelen
Shuffle repeat	Alle nummers in willekeurige volgorde en steeds opnieuw afspelen

## Equalizers

U kunt het apparaat instellen om muziektracks met verschillende soorten EQ (equalizers) af te spelen.


### Equalizers wijzigen

- 1 Druk op **MENU**. Selecteer **EQUALIZER**.
- 2 Gebruik de schuifknoppen om **Rock**, **Funk**, **Jazz**, **Classic**, **Hip Hop**, **Dance** of **Off (Uit)** te selecteren.








# Radiomodus\*\*\*

\*\*\*FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies. FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.

Selecteer  in het hoofdmenu om de radiomodus te activeren.



## Handmatig afstemmen

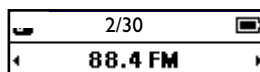
- ① Druk op **MENU**. Selecteer **Manual tune** (Handmatig afstemmen). Druk op  om te bevestigen.
- ② Houd  /  ingedrukt om het station te zoeken of houd  ingedrukt om het volgende beschikbare station te zoeken.
- ③ Druk op  om uw keuze te bevestigen.

## Automatisch afstemmen

- ① Druk op **MENU**. Selecteer **Autotune** (Automatisch afstemmen). Druk op  om te bevestigen.  
➔ Het apparaat selecteert automatisch de 30 radiostations met het sterkste signaal.

## Weergave van een radiostation

- ① Selecteer **RADIO** in het hoofdmenu om de radiomodus te activeren.
- ② Druk op  om naar boven te bladeren of  om naar beneden te bladeren voor uw voorkeuzezender.
- ③ De aangegeven voorkeuze-instelling wordt automatisch gebruikt.



# OPNEMEN

Als de speler niet is aangesloten op een computer, kunt u spraak- of radio-opnamen maken.

## Spraakopnamen maken

- 1 Controleer dat u zich niet in radiomodus bevindt.
- 2 Druk op **A-B** / ● om de spraakopname te starten.  
➔ Het apparaat geeft de status van de opname weer.
- 3 Druk opnieuw op **A-B** / ● om de spraakopname te stoppen.  
➔ Het apparaat geeft de status van het opslaan weer. De spraakopname wordt op het apparaat opgeslagen (bestandsnaam = **VOICE REC > MIC-xxx.wav**; xxx = nummer).


## FM-opnamen maken\*\*\*

- 1 Selecteer **RADIO** in het hoofdmenu om de radiomodus te activeren.
- 2 Druk op **A-B** / ● om de FM-opname te starten.  
➔ Het apparaat toont de opnamestatus.
- 3 Druk opnieuw op **A-B** / ● om de FM-opname te stoppen.  
➔ Het apparaat toont de status van het opslaan. Uw FM-opname wordt op het apparaat opgeslagen (bestandsnaam is **FM REC > FM-xxx.wav**; xxx is het nummer).

\*\*\*FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies. FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.

# OPNAMEN AF SPELEN

## De gewenste opname zoeken






- 1 Selecteer  in het hoofdmenu om de opnamebibliotheek te openen.  
Het apparaat speelt alle opgenomen fragmenten in alfabetische volgorde af als u op **▶▶** drukt.
- 2 Druk op **▶▶** om het afspelen van de huidige opname te pauzeren.
- 3 Druk **▶▶** voor de volgende en op **◀◀** voor de vorige opname.



### TIP

Het afspelen van opnamen gebeurt op dezelfde manier als in de muziekbibliotheek. Zie Muziekbibliotheek: Afspelen voor meer informatie.

# Instellingen wijzigen

- 1 Selecteer  in het hoofdmenu om de instellingmodus te activeren.
- 2 Druk op  om omhoog te bladeren en op  om omlaag te bladeren naar de gewenste optie.
- 3 Druk op  om uw keuze te bevestigen.
- 4 Druk op **MENU** of op  om de bestaande instellingschermen te verlaten.

Instelling	Options
Time out	3 minutes (minuten) / 5 minutes (minuten) / 10 minutes (minuten) / 30 minutes (minuten) / Off (Uit)
Sleep timer	15 minutes (minuten) / 30 minutes (minuten) / 45 minutes (minuten) / 60 minutes (minuten) / Off (Uit)
Hervatten	Aan / Uit
Achtergrondverlichting	
Kleur	Wit / Rood / Geel / Groen / Blauw / Purper / kobalt / Toevallig
Time (Tijd)	10 seconden / 30 seconden / 60 seconden / Aan / Uit
Contrast	Niveaus 1 - 6
Taal	Engels / Français/ Deutsch / Español / Italiano / Nederlands / Português / Svenska / Polski
Informatie	FW version (FW-versie) / Memory available (Beschikbaar geheugen)
Fabriekinstellingen	Restore Factory settings (Fabriekinstellingen herstellen)

# Over Firmware Manager

Uw speler wordt aangestuurd door een intern programma, dat firmware wordt genoemd. Met **Firmware Manager** kunt u het apparaat bijwerken en herstellen met een paar simpele klikken.

## Firmware Manager installeren

- ① Plaats de meegeleverde cd-rom in de cd-romspeler van de computer
- ② Volg de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.

## Firmware bijwerken

- ① Zorg dat uw computer verbinding maakt met het internet.
- ② Sluit het apparaat op de computer aan Verwijder ongewenste bestanden.
- ③ Start **Firmware Manager**.
- ④ Volg de aanwijzingen op het scherm om de firmware-herstelling te voltooien.


## Problemen oplossen

Als er zich een fout voordoet, controleert u eerst de punten op de volgende pagina's. Raadpleeg voor meer hulp en andere tips bij het oplossen van problemen ook de veelgestelde vragen over de speler op [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Neem contact op met de leverancier van de speler of de onderhoudcentrale wanneer u het probleem na het volgen van deze tips niet kunt oplossen.

### WAARSCHUWING:

Probeer in geen geval zelf het apparaat te repareren, anders vervalt de garantie.

Symptoom	Oplossing
Kan niet inschakelen	Plaats nieuwe batterijen. Druk op ►► en start het apparaat. Bij een apparaatfout sluit u het apparaat aan op uw computer: Gebruik <b>Firmware Manager</b> om uw apparaat te herstellen.
Apparaat geeft "Memory Full" (Geheugen vol) weer. 	- Sluit het apparaat op de computer aan Verwijder ongewenste bestanden. Koppel het apparaat op een veilige manier los. Neem opnieuw op.

# Veiligheid en onderhoud

## Algemeen onderhoud

### Om schade of storingen te voorkomen:

- Niet blootstellen aan extreme hitte veroorzaakt door verwarmingsapparatuur of direct zonlicht.
- Laat uw speler niet vallen en laat geen voorwerpen op uw speler vallen.
- De speler niet onderdompelen in water. Laat geen water in de hoofdtelefoonaansluiting of de USB-connector binnendringen om schade te voorkomen.
- Geen schoonmaakmiddelen gebruiken die alcohol, ammoniak, benzeen of schuurmiddelen bevatten omdat hierdoor het apparaat beschadigd kan worden
- Actieve mobiele telefoons in de nabijheid kunnen storing veroorzaken.
- **Maak een reservekopie van uw bestanden.** Houd altijd een kopie beschikbaar van de originele bestanden die u hebt gedownload naar de apparaat. Philips is niet verantwoordelijk voor gegevensverlies door beschadiging van het apparaat of door het onleesbaar worden van de vaste schijf.

## Informatie over de werkteemperatuur en de opslagtemperatuur

- Gebruik de apparaat altijd bij een temperatuur tussen 0 en 35°C (32 tot 95°F).
- Bewaar de apparaat altijd bij een temperatuur tussen -20 en 45°C (-4 tot 113°F).
- Bij lagere temperaturen gaat de batterij van de apparaat minder lang mee.

## Wees voorzichtig in de omgang met een hoofdtelefoon

### Gehoorscherming:

Luister met een normaal volume. Het gebruik van een hoofdtelefoon bij een hoog volume kan leiden tot gehoorschadiging.

Wij adviseren hoofdtelefoon nr. SHE775 voor dit product.

Belangrijk (voor modellen met meegeleverde hoofdtelefoon):

Philips garandeert uitsluitend dat de originele hoofdtelefoon die wordt meegeleverd voldoet aan de normen inzake maximaal geluidsniveau zoals voorgeschreven door de regelgevende instanties.

Als de originele hoofdtelefoon aan vervanging toe is, raden we u aan een identiek origineel model te bestellen bij uw dealer.

### Verkeersveiligheid

gebruik het apparaat niet terwijl u autorijdt of fietst, om ongelukken te voorkomen.

## Copyrightinformatie

- Alle handelsnamen waarnaar wordt verwezen zijn het servicemerk, handelsmerk of de gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.
- Ongeoorloofde vermenigvuldiging en distributie van opnames die vanaf een cd of het internet zijn gedownload betekent schending van het auteursrecht en internationale verdragen.

## Met het oog op het milieu...

Wij hebben alle overbodige verpakings-materialen weggelaten en ervoor gezorgd dat de verpakking gemakkelijk in materialen te scheiden is: karton, polystyreenschuim, PET en plastic.

Uw apparaat bestaat uit materialen die door een gespecialiseerd bedrijf gerecycleerd kunnen worden. Informeer waar u verpakkingsmateriaal, lege batterijen en oude apparatuur kunt inleveren.

## Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wietjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Win inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.



Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

## Modificaties

Modificaties die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen tot gevolg hebben dat gebruikers het recht verliezen het apparaat te gebruiken.

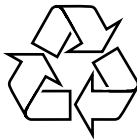
## Mededeling voor Europese Unie

Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.

# Technische gegevens

<b>Voeding</b>	1 x AAA
<b>Gebruiksduur van batterij</b>	15 uur met 1 AAA-alkalinebatterij
<b>Display</b>	LCD met 7 achtergrondverlichting, 128 x 32 pixels
<b>Geuld</b>	Kanaalscheiding 40 dB Equalizer instellingen Rock / Funk / Jazz / Classic / Hip Hop / Dance / Off (Uit) Frequentiebereik 40-18 000 Hz Signaal-ruisverhouding >85 dB Uitgangsvermogen (RMS) 2 x 4 mW
<b>Audio afspelen</b>	
Compressieformaat	MP3 (8-320 kbps en VBR; samplefrequentie: 8, 11.025, 16, 22.050, 24, 32, 44.1, 48 kHz) WAV WMA (5-192 kbps)
Ondersteuning van ID3-tags	Titel
<b>Audio-capturing</b>	Ingebouwde microfoon Mono Stem opnemen WAV FM opnemen*** WAV ***FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.
<b>Opslagmedia</b>	SA160 128 MB NAND Flash* SA164 256 MB NAND Flash* SA165 256 MB NAND Flash* SA167 512 MB NAND Flash* SA168 512 MB NAND Flash* *A capacidade formatada real será menor
<b>Tuner / Ontvangst / Transmissie</b>	Automatisch opslaan / Radioband: FM*** ***FM-radio is slechts beschikbaar bij bepaalde regioversies FM-radio is momenteel niet beschikbaar in Europa.
<b>Aansluiting</b>	Hoofdtelefoon 3,5 mm, USB
<b>Muziekoverdracht</b>	via Musicmatch® Jukebox of Windows Verkenner
<b>Data transfer</b>	via Windows Verkenner
<b>Systeemvereisten</b>	Windows® 98 SE / ME / 2000 (SP3 of later) / XP (SP1 of later) Mac OS 9.2.2 of later Pentium-processor met MMX 166 MHz of meer (1 GHz aanbevolen) 96 MB RAM 50 MB vrije ruimte op de harde schijf Internetverbinding Microsoft Internet Explorer 5.5 of later Videokaart Geluidskaart USB-Poort





Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.  
<http://www.philips.com>